夜子

我知道我不能直截地戮他的弱點，我要轉彎抹角。

「這地方根本有毛病，」我說。

他睨了我一眼，沒有回答我的話，問：「要喝點甚麼？」「啤酒好了，」我告訴了侍。

沉默。

「這地方眞是畸形，他們都不需要藝術，」我說，「看畫展的人，不是不懂，便是假口雌黃，隨便進來逛逛，像參觀一間雜貨店，胡亂品評一番，這年頭，連附庸風雅的人也少了，更何況眞正懂得藝術的人呢？」

我有點感慨起來了。

「馬，我眞不應該開這個畫展。」

「秦，汝這個畫展開得正合時宜，這樣超碼我們可以知道我們怎樣活，怎樣與衆不同，超凡脫俗，一定是很離使許多人欣賞得到的，秦，我很欣賞你」我舉起了酒杯，跟他碰了杯，「乾」一聲，「喝，」。

他喝進一口，笑着說，「你不能只喝啤，來一杯「雙加」吧。」

「我先喝完這杯啤，」

他倒了我的啤酒杯，秦飲了我的啤，馬上吩咐侍者來了一杯「雙加」給我。

「記得我們喝高粱的日子嗎？」他問。

「那時我們却容易醉，」

他吐了一口氣，搖搖頭，「這年頭，連飲酒的朋友也少了，張是不飲酒的，」

「張？怎麼今天不見他來？」

「他如今老大嫁作商人婦了。」

秦這句話引得我大笑起來，他竟然用「琵琶行」中的一句，去形容跟人學做生意的張，眞是一絕。

「但他還是我的朋友，」秦認眞地說，「老實說，雖然我和我比較接近，但他的份量總是不及汝的，」

「秦，我們大家都是朋友，」

張這個人好的地方是，我需要錢的時候他能夠借給我，雖然他賺錢不多，但他懂得處理，不同你我，有錢的時候無論如何也袋不穩，」

「也在我 以袋穩！？」

「馬，你眞懂得開玩笑，你這個人不是跟我同類嗎，」

「不盡是，你畫畫，」

「馬！汝寫詩的，詩裏有畫，畫裡有詩，我們的王維最强調這一點，所以我欣賞汝的詩，你也能欣賞我的畫，」

「互相標榜了！」我們抱頭笑在一起停了一回，秦認眞地說，「，近來有寫詩嗎？」

（廿四）

雅慈油漆

□裝花紙□電話 八七六・式六式八□

地台 階磚

胃病新語

陳存仁 肆柒

★★胃潰瘍驗方★★

。治療胃潰瘍的丸方。

我說你這一個病，第一個原則就要停止酬應，每殘進食家常菜餚，不可多進油膩，不要多進腦質食品，每天要有一定的進食時間，在進餐前後，不能做書寫的工作，掌握飲食有節，起居有時，然後才能開始治療，他說關於這一方面我一定做到，開始醫治時，感到進服湯藥不方便，就採用這個平胃丸的方子，叫他自己配製成爲丸劑，每一方製成藥丸二百顆，在每餐之後進服兩丸，逢到胃部覺得饑餓，再增服兩丸，初時發疼痛，不要用止痛的麻醉方法，大約在兩星期，疼痛才見自然停止，一個月後，非但不痛，而且食量大增，每晚都有甜睡，經過三個月時間，本症才完全消失。

好生意餐館廉讓

冷煖氣設備，有來夫水，開市鐘点短，位於埠中心，埠中居民四千餘，每年生意六萬元左右，取價四千元，商商面議均好。

Kowloon Restaurant, P. O. Box 206, Wainwright, Alta. Phone 842-3232

華僑酒樓

粵菜点心

W. K. GARDENS

Tel. 681-6642

重要啓事

本酒樓重金禮聘 滿地可埠張球先生自十二月十四日起主理本酒樓厨政

張先生曾在廣州、澳門、香港 東京 加拿大各地主理厨政廿多年，所製菜式不論大小均能迎合各界僑胞口味及要求，現 張先生正進行厨務及殘日之改組及改革以求出品精美豐儉由人及經濟化大衆化之原則，各界僑胞如蒙光臨指導，無任歡迎。

Dynasty Restaurant

3060 Main St., Main & 15th Ave., Ph. 872-5272

璇宮酒樓

緬街三零六零號 電話 八七二・五二七二

每逢星期六日增設

午茶市茗茶美點

經濟粉麵飯

妙製玻璃鮮蝦餃 干蒸燒賣

原汁叉燒飽 馬拉糕

月蓮花舖

Lisa Florists

6570 Victoria Dr., Vancouver 16, B. C.

Bus. 321-1411 Res. 434-1423

常備週年生花 接遠結婚花球 特款襟花枱花 各種花牌花圈 插花藝術精美 新張營業特平 歡迎僑胞光顧 免費送到府上

▲空前抵貨，近展覽會，兩大睡房堅固大屋，首期付數二千五百，餘充業主每月百二，平過租屋，全價萬六千五

▲興旺埠心中形殖館、西人業主急讓，租平長批。

▲西區花園華麗大屋，土庫裝修好，屋佔地足兩大幅，平賣二萬九千五百元

BB 實業公司 胡關誠 四叁叁、八五五八

Richard M. Chow

周名會計紹

Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting

130 East Pender Street, Vancouver 4, B. C

Office: 688-9848 Residence: 876-4033

專門接辦代查賬項會計科目入息稅務

地址：雲埠片打東街壹三〇號（即億兆信託公司內）

電話：

事務處 六八八・九八四八

住宅 八七六・四〇三三

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

爲酬謝僑胞歷年光顧 雅意

特定於本月十一日至十四日（星期四、五、六、日）

舉行冬節大減價四天

歡迎僑胞光臨指導

"MY BANK"

TO 3 MILLION CANADIANS

日過一日

代代相承，滿地可銀行

已爲加國人士所信尼；

直至今日，由東及西，

已超過三百萬人，兩滿

地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL

Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS BRANCH

經理 馬國材

由雲人雲七年爲加國各界人士服務

片打實業公司

梁慧超 266 8702

梁春廣 266-8702

幫租收代 揚按屋房 賣買業實 燒燕禮各 德代鐵本

Pender Realty & Insurance — Agencies Ltd. —

156 E. PENDER ST., MU 2-1851

Vancouver, B. C.

李華英 325-3405 梁一强 FA 5-1846 黃賀慶 277-5841

梁鐵武 325-3757

商業樓宇 各種燕梳

新舊房屋 大小相文

▲喜士定東街毛坭磚一連四間舖面十五年新平賣二萬四千元（梁鐵武）

▲喜士定街東三百號舖面兩間取價三萬壹千五百元（梁鐵武）

▲屋列治四年新屋名貴大方土庫有冰箱室及睡房取價四萬七千五百元（黃劉慧楨）

▲喜士定近乃磨街西A舖主西殘館裝璜新瑰有燒酒會者加賣厨殘作賣更好全價一萬三千二百元（梁岳雄）

▲喜士定東街尾近非沙大學嶄年新屋街角屋位置二個睡房兩個坐廳同在穿層大屋取價三萬四千九百元（梁春廣）

▲北雲哥華菜舖每月生意壹萬七千七白元無競爭好架撐店主要休息平賣式萬三千元（梁鐵武）

▲西區街角式十八組鋼根三合土稻文樓每年入息三萬四千元取價三十萬（梁一强）

▲近大學頓巴區五年新一間舖面二十組一個睡房稻文街角位置年租叁萬九千式百元取價式十七萬五千元（梁一强）

▲商業區地段位于二十二街東式千九百號東南街角總爲一百七十尺全賣六萬六千元（梁春廣）

▲本埠代理人老火鍋房屋汽車店雜貨各類燕梳電視公寓家具冷安金（梁鐵武）

公證人 梁鐵武

袁日光

K. Y. DESIGN

1414 W. 70th AVE., Phone: 263-4656

裝修旅店 殘館房屋 改造華麗 設計佈置 免費估價 屋宇圖則 大小工程 取價公平 僑胞光顧 一律懽迎

美寶

女界美容院

喜士定街東九號 電話：六八六・三八五一四

上門模型 工夫老手 髮型最新

約預話電 保證滿意

華仁品食

WAH YAN CAFE

619 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.

地址：哥街六一九號

電話：六八一・八〇一七

華仁鷄蛋撻

張國政會計專科 John K. Cheung & Co.

Accounting & Taxation Service

130 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

Office: 688-9848 Residence: 327-0848

△專理▽

五布仙販買稅 生意年結月結 按期計算工資 報生意入息稅 政府來往文件 代查生意盈虧 片打東街壹三〇號（即億兆信託公司內）

電話：

事務處六八八。九八四八

住宅三式七。〇八四八

企連打埠

中西殘館出讓 函商面議均好

地址：Ming Inn, 234 Leon Ave, Kelowna, B. C.

電話：762-2239

鄧李建築有限公司

專科木工髹漆，美化土庫厨房櫃，免費設計估價。

請電 872-1088 254-2823

DONLEE CONSTRUCTION LTD.

翡翠樓

JADE PALACE

252 E PENDER ST., Tel 684-3525

有做有賣

香港名師 特別小菜 南北美点 僑胞服務 享口福 打牙祭

KING'S BARBER SHOP

Books - Novelties

9668 Jasper Avenue Phone 424-7576

Edmonton, Alberta, Canada

城点

黃智理髮室

本號最近辦到大批手工藝品，送禮佳品，電吹風筒，以及各種汽車唱帶，家庭唱帶，中國唱片，月錄印備函取必寄價錢最平，買十送一，門市郵購，一律歡迎。

港製電風筒十一元，

祖國唱片十式寸三元式角，香港唱片十二寸四元五角，台灣唱片十二寸二元五角。

本號爲台灣麗歌唱片駐加國總代理，同業批發格外歡迎。

李偉運輸公司

專運送兼辦理香港移民出入口行裡

日間電話：684-2141

住宅電話：254-3062

林普安接運貨物行李

代辦往碼頭寄貨，取貨手續，價錢相宜

電話・874-7072

四海茶室

Shui Hsui Cafe

253 Keefer St., Vancouver, B. C.

電話：六八一・三七一二

星期美點 羊城味道 經濟時菜 猶太價錢

營業時間：每天至下午八時

梁立有

統理跌打風濕全科

教授蔡李佛拳，捷拳

擒拿散手，鷹爪點火擒拿手，

鄧家八卦棍。

地址：2927 Kitchener St, Van. 6, B. C.

電話：255-5531

電器修理工程

合格牌照，新裝冒火，免費估價，電器修理。

日夜應命。電式五五。五三三式 余鴻智